

## KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 7. september 2012

om ændring af afgørelse 2008/899/EF om godtagelse af tilsagn i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af citronsyre med oprindelse i Folkerepublikken Kina

(2012/501/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab (»grundforordningen«<sup>(1)</sup>), særlig artikel 8 og 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

## A. GÆLDENDE FORANSTALTNINGER

- (1) Rådet indførte ved forordning (EF) nr. 1193/2008<sup>(2)</sup> en endelig antidumpingtold på importen til Unionen af citronsyre med oprindelse i Folkerepublikken Kina (»den pågældende vare«).
- (2) Kommissionen godtog ved afgørelse 2008/899/EF<sup>(3)</sup> (»afgørelsen«) et pristilsagn (»tilsagnet«) bl.a. fra Laiwu Taihe Biochemistry Co. Ltd. (»Laiwu Taihe«) sammen med China Chamber of Commerce of Metals, Minerals & Chemicals Importers & Exporters (»CCCMC«).
- (3) I det godkendte tilsagn fra Laiwu Taihe, den eneste virksomhed, som var indrømmet markedsøkonomisk behandling, fastsattes minimumsimportprisen for den omfattede vare på grundlag af den normale værdi, som var blevet fastsat i løbet af undersøgelsen. Desuden indeholdt tilsagnet bestemmelser om en indeksering af minimumsimportprisen i overensstemmelse med offentlige internationale prisnoteringer på korn, som er det vigtigste råmateriale, der anvendes af den eksporterende producent.
- (4) Virksomheden gav også tilsagn om at indberette og overholde et vist prisniveau for alt salg til tredjelande, for så vidt angår de kunder, hvis organisation eller struktur rækker ud over Unionen, i tilfælde af at Laiwu Taihe skulle sælge til disse kunder i EU.
- (5) Endvidere indvilligede Laiwu Taihe også i at forsyne Kommissionen med regelmæssige og detaljerede oplysninger om sin eksport til Unionen som et af midlerne til at sikre, at Kommissionen kan overvåge tilsagnet effektivt.

- (6) Da Kommissionen godtog tilsagnet, betragtede den risikoen for krydskompensation som begrænset.

## B. ÆNDRERE OMSTÆNDIGHEDER

- (7) I efteråret 2011 underrettede Laiwu Taihe Kommissionen om, at virksomheden havde til hensigt at indlede produktion af yderligere typer af den pågældende vare, som ikke er omfattet af tilsagnet, og sælge dem på den del af EU-markedet, som er omfattet af antidumpingtold.
- (8) Kommissionen analyserede virkningerne af dette nye handelsmønster og var af den opfattelse, at der er en høj risiko for krydskompensation, hvis den vare, som er omfattet af tilsagnet, og de yderligere typer af den pågældende vare, som ikke er omfattet, sælges til de samme kunder.
- (9) Desuden fik Kommissionen også kendskab til en potentiel handelsvirksomhed, som er beliggende samme sted som Laiwu Taihe uden at være underlagt indberetningsforpligtelser, og betragtede dette som en yderligere hindring for effektiv overvågning af tilsagnet. Kommissionen orienterede følgelig Laiwu Taihe og meddelte, at den ville være tilbøjelig til at overveje at trække tilsagnet tilbage.
- (10) Efterfølgende tilbød Laiwu Taihe at sælge disse yderligere typer af den pågældende vare under overholdelse af minimumsimportprisen for den varetype, der er omfattet af tilsagnet. Virksomheden foreslog også at sælge disse varettyper direkte til Unionen og at udvide indberetningsforpligtelserne til også at omfatte dette salg.
- (11) Kommissionen er af den opfattelse, at disse forpligtelser ikke kan ændre dens oprindelige vurdering af følgende grunde. For det første ville etablering af en prisdisciplin for de typer af den pågældende vare, som virksomheden ikke fremstillede i den oprindelige undersøgelsesperiode, indebære en revision af varedækningen for den vare, der er omfattet af tilsagnet, og som burde være genstand for en interimundersøgelse med henblik på at justere minimumsimportprisen. Ellers ville den høje risiko for krydskompensation, for så vidt angår den varetype, der er omfattet af tilsagnet, og de andre typer af den pågældende vare ved salg til de samme kunder, fortsat bestå. For det andet ville salget til andre forhandlere og den øgede mængde oplysninger, der skal indberettes i forbindelse med de udvidede indberetningsforpligtelser vedrørende salget af de yderligere typer af den pågældende vare, gøre overvågningen af tilsagnet meget byrdefuld.

<sup>(1)</sup> EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

<sup>(2)</sup> EUT L 323 af 3.12.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> EUT L 323 af 3.12.2008, s. 62.

- (12) Ud fra ovenstående betragtninger konkluderede Kommissionen, at efter ændringerne i vareudbuddet bliver det godtagne tilsagn fra Laiwu Taihe praktisk uigennemføreligt, og det bør trækkes tilbage.
- (13) Laiwu Taihe blev underrettet om Kommissionens konklusioner og fik lejlighed til at fremsætte bemærkninger.

#### Skriftlige redegørelser samt høring

- (14) Laiwu Taihe fik mulighed for at blive hørt, og der blev også modtaget skriftlige redegørelser, hvori Laiwu Taihe gentog sine tilsagn om at foretage alt salg af de yderligere varettyper under overholdelse af mindsteimportprisen for den varetype, der er omfattet af tilsagnet, kun at sælge direkte til EU-kunder uden mellemhandlere på hjemmemarkedet i Folkerepublikken Kina og at indsende alle eksportsalgsdokumenter vedrørende de to yderligere varettyper. Virksomheden hævdede endvidere, at tilsagnet om at sælge de nye varettyper til eller over mindsteimportprisen for den omfattede vare ikke ville medføre en revision af varedækningen for den vare, der er omfattet af tilsagnet, hvilket kun er muligt gennem en interimsundersøgelse. Endvidere foreslog Laiwu Taihe, at Kommissionens tjenestegrene skulle foretage et kontrolbesøg i virksomheden bl.a. for at kontrollere Laiwu Taihes produktionsomkostninger.
- (15) Kommissionen er af den opfattelse, at redegørelserne ikke bibringer nye elementer til vurderingen. Det vurderes navnlig, at fastsættelse af en pris for varettyper, som ikke var genstand for den oprindelige undersøgelse, fordi de ikke blev produceret på daværende tidspunkt, ikke kan fjerne risikoen for krydskompensation, da en

sådan pris ikke var blevet fastsat eller kontrolleret. For så vidt angår den foreslåede kontrol bl.a. af Laiwu Taihes produktionsomkostningsstruktur, blev dette betragtet som noget, der i givet fald måtte indgå i en mulig interimsundersøgelse.

#### C. ÆNDRING AF AFGØRELSE 2008/899/EF

- (16) Kommissionen har derfor i overensstemmelse med artikel 8, stk. 9, i grundforordningen og de relevante bestemmelser i tilsagnet, som giver Kommissionen mulighed for ensidigt at trække godtagelsen af tilsagnet tilbage, konkluderet, at godtagelsen af tilsagnet fra Laiwu Taihe sammen med CCCMC bør trækkes tilbage, og at afgørelse 2008/899/EF bør ændres. Den endelige antidumpingtold, der blev indført ved artikel 1 i forordning (EF) nr. 1193/2008 på importen af den pågældende vare produceret af Laiwu Taihe (Taric-tillægskode A880), bør derfor finde anvendelse —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

#### Artikel 1

Godtagelsen af tilsagnet, for så vidt angår Laiwu Taihe Biochemistry Co. Ltd. sammen med China Chamber of Commerce of Metals, Minerals and Chemicals Importers and Exporters (Taric-tillægskode A880), trækkes hermed tilbage.

#### Artikel 2

Tabellen i artikel 1 i afgørelse 2008/899/EF erstattes af følgende tabel:

| »Land                 | Virksomheder  | Taric-tillægskode |
|-----------------------|---|-------------------|
| Folkerepublikken Kina | COFCO Biochemical (Anhui) Co., Ltd — No 73 Daqing Road, Bengbu City 233010, Anhui Province  | A874              |
|                       | Fremstillet af RZBC Co., Ltd — No 9 Xinghai West Road, Rizhao, Shandong Province og solgt af dens forretningsmæssigt forbundne salgsvirksomhed RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd — No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province                              | A926              |
|                       | Fremstillet af RZBC (Juxian) Co., Ltd — West Wing, Chengyang North Road, Ju County, Rizhao, Shandong Province og solgt af dens forretningsmæssigt forbundne salgsvirksomhed RZBC Imp. & Exp. Co., Ltd — No 66, Lvzhou South Road, Rizhao (Liangyou Grand View Hotel, 22nd Floor, Building A), Shandong Province | A927              |
|                       | TTCA Co., Ltd. — West, Wenhe Bridge North, Anqui City, Shandong Province  | A878              |
|                       | Yixing Union Biocheminical Co., Ltd. — Economic Development Zone Yixing City 214203, Jiangsu Province   | A879              |
|                       | Weifang Ensign Industry Co. Ltd., Changsheng Street No 1567, Changle, Weifang, Shandong Province  | A882«             |

*Artikel 3*

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 7. september 2012.

*På Kommissionens vegne*  
José Manuel BARROSO  
*Formand*

---